



聯 合 國

安 全 理 事 會

正 式 紀 錄

第 三 年

第 一 一 九 號

第三六九次 第三七〇次及第三七一次會議
一九四八年十月二十二日

紐約成功湖

目 錄

第三百六十九次會議

	頁數
一 臨時議事日程	一
二 通過議事日程	一
三 選舉國際法院法官五人	一

第三百七十次會議

一 臨時議事日程	二
二 通過議事日程	二
三 繼續討論法蘭西共和國美利堅合衆國及英聯王國三政府於一九四八年九月二十九日致祕書長內容相同之通知書(S/1020 及 S/1020/Add 1)	二

第三百七十一次會議

一 繼續選舉國際法院法官五人	六
----------------	---

凡有關文件未在安全理事會會議紀錄內轉載全文者 均見按月刊行之正式紀錄補編內

聯合國各項文件 均以大寫字母附以數字編號 凡提及此種編號 即指聯合國之某種文件而言。



聯合國 安全理事會 正式紀錄

第三年

第一一九號

第三百六十九次會議

一九四八年十月二十二日星期五午前十時三十分在巴黎夏幽宮舉行

主席 Mr Warren R AUSTIN
(美利堅合衆國)。

出席者 下列各國代表 阿根廷、比利時、加拿大、中國、哥倫比亞、法蘭西、敘利亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、英聯王國、美利堅合衆國。

一 臨時議事日程 (S/Agenda 369)

- 一 通過議事日程。
- 二 選舉國際法院法官五人。

二 通過議事日程 (議事日程通過。)

三 選舉國際法院法官五人

主席 吾人現進行選舉國際法院法官五人。候選人名單見選舉票，本會理事國祇能就候選人中選舉五人 不得超過此數。選舉票上所選如多過五人時 即作無效 如少於五人 則以所選人數計算。理事國如選舉候選人名單以外之人士而所選未超過五人時，僅候選人名單內之人名有效 候選人名單以外之人名無效。此點想已明瞭。

國際法院規約中下列條文當爲各理事國所熟悉，但本人擬加申述 以免遺忘。規約中規定票選法院法官時，本會常年理事國與非常任理事國之選舉票應無區別。在大會及安全理事會中得絕對多數票之候選人即爲當選。

經以無記名投票方式選舉，結果如下
投票總數 十一
廢票 一

有效票 十
法定多數 六
得票數

徐謨先生(中國) 十
Badawi Pasha(埃及)，九
Mr Read(加拿大)，六
Mr Winiarski(波蘭) 六
Mr Zoricic(南斯拉夫)，五
Mr Adl(伊朗)，三
Mr Spiropoulos(希臘)，三
Mr Hobza(捷克斯拉夫)，二
Sir Benegal Narsinga Rau(印度)，二
Mr E Maung(緬甸)，一
Mr Pilotti(義大利)，一
Prince Wan Waithayakon(暹羅)，一
Mr Yepes(哥倫比亞) 一。

主席 茲宣佈徐謨先生、Badawi Pasha、Mr Read 及 Mr Winiarski 已爲安全理事會所推選 並當向大會報告本會選舉法官之結果。

安全理事會現須再行投票，在全部候選人名單中選舉一人。如所獲多於一人 該票即當無效。

經以無記名投票方式選舉，結果如下
投票總數 十一
法定多數 六
得票數

Mr Hobza(捷克斯拉夫)，三
Sir Benegal Narsinga Rau(印度)，三
Mr Spiropoulos(希臘) 二
Mr Zoricic(南斯拉夫) 二
Mr Pilotti(義大利)，一。

主席 候選人無獲得六票者 必須重行投票。

經以無記名投票方式選舉 結果如下
投票總數 十一
法定多數 六
得票數

Sir Benegal Narsinga Rau(印度) 四
Mr Hobza(捷克斯拉夫) 三
Mr Spiropoulos(希臘) 三
Mr Zoricic(南斯拉夫) 一。

主席 候選人均未獲法定票數。請再預備投票。

經以無記名投票方式選舉，結果如下
投票總數 十一
法定多數 六
得票數

Mr Benegal Narsinga Rau(印度) 五
Mr Hobza(捷克斯拉夫) 三
Mr Spiropoulos(希臘) 二
Mr Zoricic(南斯拉夫) 一。

主席 無當選者。吾人應舉行第五次投票。

經以無記名投票方式選舉 結果如下
投票總數 十一
法定多數 六
得票數

Sir Benegal Narsinga Rau(印度) 五
Mr Hobza(捷克斯拉夫) 三
Mr Zoricic(南斯拉夫) 二
Mr Spiropoulos(希臘) 一。

主席 候選人無獲得足數選舉票者。故吾人須進行第六次投票。

經以無記名投票方式選舉 結果如下
投票總數 十一
法定多數 六。
得票數

Sir Benegal Narsinga Rau(印度) 六
Mr Hobza(捷克斯拉夫) 二
Mr Zoricic(南斯拉夫) 二
Mr Spiropoulos(希臘) 一。

主席 茲宣佈 Sir Benegal Narsinga Rau 已獲得法定多數 為安全理事會所推選。

吾人已結束當前之事務。惟聞大會正在計算第一次投票結果 故現暫行休會，十五分鐘後重行召集 希望屆時可以得到大會之報告。目前吾人將先報告大會。

(會議於午前十一時五十分休會 午後十二時十分重行集會。)

主席 茲向安全理事會非正式報告大會第一次投票之結果。當選者為中國之徐莫先

生 四十八票 埃及之 Badawi Pasha 四十三票 及加拿大之 Mr Read 三十七票 三人均在大會獲得法定之多數票。參照本理事會投票之結果 上述三位候選人業已當選。

大會現正舉行第二次投票 其結果可與安全理事會之投票符合或不相符合。

安全理事會在此方面之工作業已蕆事。大會與安全理事會對於選舉法官之結果如有不同 則吾人須召集第二次會議 獨立舉行法官之選舉。若該次會議未能選定其餘二位法官 則吾人將召集第三次會議 另行獨立選舉。若第三次會議仍無結果 安全理事會雖無義務 或將與大會代表舉行聯席會議 然後再舉行一次選舉。

如無反對 本人宣佈散會。

(午後十二時二十分散會。)

第三百七十次會議

一九四八年十月二十二日 星期五

午後三時在巴黎夏幽宮舉行

主席 Mr Juan Atilio BRAMUGLIA
(阿根廷)

出席者 下列各國代表 阿根廷 比利時、加拿大、中國、哥倫比亞、法蘭西、敘利亞、烏克蘭蘇維埃社會主義共和國、蘇維埃社會主義共和國聯邦、英聯王國 美利堅合衆國。

一 臨時議事日程

(S/Agenda 370)

- 一 通過議事日程。
- 二 法蘭西共和國、美利堅合衆國及英聯王國三政府於一九四八年九月二十九日致秘書長內容相同之通知書(S/1020 及 S/1020/Add 1)。

二 通過議事日程

(議事日程通過。)

- 三 繼續討論法蘭西共和國、美利堅合衆國及英聯王國三政府於一九四八年九月二十九日致秘書長內容相同之通知書(S/1020 及 S/1020/Add 1)

主席 助理秘書長現將宣讀比利時、加拿大、中國、哥倫比亞、敘利亞及阿根廷六國代表團所提出之決議案草案(S/1048)。

Mr SOBOLEV (助理秘書長主管安全理事會事務) 決議案草案如下

“安全理事會

業已慎重審議造成現今柏林嚴重情勢之種種事件

聯合國出版物經售處

- 阿根廷**
Editorial Sudamericana S A.
Alsina 500
Buenos Aires
- 澳大利亞**
H A Goddard Pty Ltd.
255a George Street
Sydney, N S W
- 比利時**
Agence et Messageries de la
Presse S A
14-22 rue du Persil
Bruxelles
- 玻利維亞**
Libreria Científica y Literaria
Avenida 16 de Julio 216
Casilla 972
La Paz
- 加拿大**
The Ryerson Press
299 Queen Street West
Toronto
- 智利**
Edmundo Pizarro
Merced 846
Santiago
- 中國**
上海 河南路二一一號
商務印書館
- 哥倫比亞**
Librería Latina Ltda
Apartado Aéreo 4011
Bogotá
- 哥斯大黎加**
Trejos Hermanos
Apartado 1313
San José
- 古巴**
La Casa Belga
René de Smedt
O'Reilly 455
La Habana
- 捷克斯拉夫**
F Topic
Narodni Trida 9
Praha 1
- 丹麥**
Einar Munksgaard
Nørregade 6
København
- 多明尼加共和國**
Librería Dominicana
Calle Mercedes No 49
Apartado 656
Ciudad Trujillo
- 厄瓜多**
Muñoz Hermanos y Cía
Nueve de Octubre 703
Casilla 10-24
Guayaquil
- 埃及**
Librairie 'La Renaissance
d Egypte'
9 Sh Adly Pasha
Cairo
- 阿比西尼亞**
Agence éthiopienne de publicité
P O Box 8
Addis-Abeba
- 芬蘭**
Akateeminen Kirjakauppa
2, Keskauskatu
Helsinki
- 法國**
Editions A Pedone
13, rue Soufflot
Paris, V^e
- 希臘**
Eleftheroudakis
Librairie internationale
Place de la Constitution
Athènes
- 瓜地馬拉**
José Goubaud
Goubaud & Cía Ltda, Succesor
5a. Av Sur No 6 y 9a. C P
Guatemala
- 海地**
Max Bouchereau
Librairie "A la Caravelle"
Boite Postale 111-B
Port-au-Prince
- 冰島**
Bokaverzlun Sigfusar Eymund-
sonnar
Austurstreti 18
Reykjavik
- 印度**
Oxford Book & Stationery Co
Scmdia House
New Delhi
- 伊朗**
Bangah Praderow
731 Shah Avenue
Téhéran
- 伊拉克**
Mackenzie & Mackenzie
The Bookshop
Baghdad
- 黎巴嫩**
Librairie universelle
Beirut
- 盧森堡**
Librairie J Schummer
Place Guillaume
Luxembourg
- 荷蘭**
N V Martinus Nijhoff
Lange Voorhout 9
s-Gravenhage
- 紐西蘭**
Gordon & Gotch Ltd
Waring Taylor Street
Wellington
United Nations Association
of New Zealand
P O 1011, G P O
Wellington
- 尼加拉瓜**
Ramiro Ramírez V
Agencia de Publicaciones
Managua, D N
- 挪威**
Johan Grundt Tanum Forlag
Kr Augustgt 7A
Oslo
- 秘魯**
Libreria internacional del
Peru, S A
Casilla 1417
Lima
- 菲律賓**
D P Pérez Co
132 Riverside
San Juan, Rizal
- 波蘭**
Spoldzielna Wydawnicza
"Czytelnik"
38 Poznanska
Warszawa
- 瑞典**
A-B C. E. Fritzes Kungl.
Hofbokhandel
Fredsgatan 2
Stockholm
- 瑞士**
Librairie Payot S A
Lausanne, Genève, Vevey,
Montreux,
Neuchâtel, Berne, Basel
Hans Raunhardt
Kirchgasse 17
Zurich 1
- 敘利亞**
Librairie universelle
Damas
- 土耳其**
Librairie Hachette
469 Istiklal Caddesi
Beyoglu-Istanbul
- 南非聯邦**
Central News Agency Ltd
Commissioner & Russik Streets
Johannesburg and at Capetown
and Durban
- 英國**
H M Stationery Office
P O Box 569
London, S E 1
and at H M S O Shops in
London, Birmingham, Edin-
burgh, Manchester, Cardiff
Belfast and Bristol
- 美國**
International Documents
Service
Columbia University Press
2960 Broadway
New York 27, N Y
- 烏拉圭**
Oficina de Representación de
Editoriales
Av 18 de Julio 1333 Esc 1
Montevideo
- 委內瑞拉**
Escritoria Pérez Machado
Conde a Piñango 11
Caracas
- 南斯拉夫**
Drzavno Produzice
Jugoslovenska Knjiga
Moskovska Ul. 36
Beograd

[49C1]